

## 校外實習期間意外保險投保及薪資問題

### Insurance and Compensation Issues During Off-Campus Internship

#### 一、學生校外實習保險 Student Off-campus Internship Insurance

學生校外實習期間，除已投保之學生團體平安保險外，另為給予學生在實習期間有更多保障，本校同時為參與實習之學生投保 200 萬之意外傷害險及 5 萬元醫療保險。

During the off-campus internship period, in addition to the existing group accident insurance for students, the university also provides additional protection by insuring participating students with an accident insurance of NT\$2,000,000 and a medical insurance of NT\$50,000.

#### 二、校外實習薪資問題 Compensation Issues During Off-Campus Internship

- (一) 部分實習機構提供實習學生工資者（包括工資、薪金及按計時、計日、計月、計件以現金或實物等方式給付之獎金、津貼及其他任何名義之經常性給與均屬之），則實習學生與實習機構成為僱傭關係，適用勞動基準法之相關規範；倘實習機構無法提供實習學生工資，或僅以獎助學金及相關助學金方式提供者，則學生與實習機構非為僱傭關係，適用學校訂定之實習辦法及實習契約之規範。

If the internship organization provides wages to the internship students (including wages, salaries, and any regular payments such as bonuses, allowances, and other forms of remuneration paid in cash or in kind, based on hourly, daily, monthly, or per-unit calculations), the student and the internship organization will have an employer-employee relationship, and the relevant provisions of the Labor Standards Act will apply. If the internship organization is unable to provide wages, or only offers scholarships and related financial assistance, the student and the internship organization do not have an employer-employee relationship, and the regulations of the internship program and internship contract established by the school will apply.

- (二) 實習學生參加校外實習課程，該課程係屬學校正式課程之一，且為列入畢業學分之必修或選修課程，相關課程規劃應以實務實習為原則。學校於實習機構篩選時，得將實習機構給薪與否納入考量，並得為實習學生向實習機構爭取工資或相關助學金。

Off-campus internship courses are part of the formal courses offered by the university and may be required or elective for graduation credits. The design of such courses should prioritize practical training. When selecting internship organizations, the university may consider whether the organization provides compensation and may assist students in negotiating wages or stipends.

- (三) 依新南向產學合作國際專班規範：為確保學生校外實習權益，廠商應參照勞動基準法及其他法規規定，給予學生津貼。廠商所提供實習給付科目應為「實習津貼」，不得以其他名義（如獎助學金）提供。

According to the regulations of the New Southbound Industry-Academia International Program: To safeguard the rights and interests of students during off-campus internships, enterprises should refer to the Labor Standards Act and other applicable laws to provide students with allowances. The compensation provided must be categorized as “internship allowance” and may not be labeled under other terms (e.g., scholarships or grants).